

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- Verordening (EG) nr. 1738/95 van de Commissie van 17 juli 1995 inzake de levering van granen als voedselhulp 1
- ★ Verordening (EG) nr. 1739/95 van de Commissie van 17 juli 1995 tot vaststelling van overgangsmaatregelen met betrekking tot de regeling inzake invoerprijzen voor zure kersen 7
- ★ Verordening (EG) nr. 1740/95 van de Commissie van 17 juli 1995 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 3223/94 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit 10
- ★ Verordening (EG) nr. 1741/95 van de Commissie van 17 juli 1995 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1164/89 houdende uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de steun voor vezelvlas en hennep 11
- ★ Verordening (EG) nr. 1742/95 van de Commissie van 17 juli 1995 tot vaststelling van de coëfficiënten voor de verlaging van de compensatiebedragen die in het verkoopseizoen 1995/1996 in bepaalde regio's van de Gemeenschap in het kader van Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad worden toegekend 13
- Verordening (EG) nr. 1743/95 van de Commissie van 17 juli 1995 houdende het besluit om geen gevolg te geven aan de offertes voor de 140e deelinschrijving die overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1627/89 in het kader van de algemene interventie maatregelen is gehouden 14
- Verordening (EG) nr. 1744/95 van de Commissie van 17 juli 1995 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 15
- ★ Richtlijn 95/33/EG van de Commissie van 10 juli 1995 tot wijziging van Richtlijn 82/471/EEG van de Raad betreffende bepaalde in diervoeding gebruikte produkten (1) 17

(1) Voor de EER relevante tekst

- ★ Achtttiende Richtlijn 95/34/EG van de Commissie van 10 juli 1995 tot aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van de bijlagen II, III, VI en VII van Richtlijn 76/768/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake cosmetische produkten ⁽¹⁾ 19
-

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

95/273/EG :

- ★ Besluit van de Commissie van 6 juli 1995 betreffende de instelling van een Wetenschappelijk Comité voor de menselijke voeding 22

95/274/EG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 10 juli 1995 houdende wijziging van Beschikking 91/516/EEG tot vaststelling van een lijst van voor gebruik in mengvoeders verboden ingrediënten ⁽¹⁾ 24

95/275/EG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 10 juli 1995 tot wijziging van Beschikking 94/777/EG van de Commissie tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de invoer van levende tweekleppige weekdieren, stekelhuidigen, manteldieren en zeeslakken van oorsprong uit Turkije ⁽¹⁾ 26
-

Rectificaties

- ★ Rectificatie van Verordening (EG) nr. 843/95 van de Commissie van 18 april 1995 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2210/93 inzake mededelingen in het kader van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijprodukten en produkten van de aquacultuur (PB nr. L 85 van 19. 4. 1995) 28

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1738/95 VAN DE COMMISSIE
van 17 juli 1995
inzake de levering van granen als voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3972/86 van de Raad van
22 december 1986 betreffende het voedselhulpbeleid en
het beheer van de voedselhulp⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1930/90⁽²⁾, en met name op
artikel 6, lid 1, onder c),

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1420/87 van
de Raad van 21 mei 1987 tot vaststelling van de uitvoe-
ringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 3972/86
betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de
voedselhulp⁽³⁾ de lijst van de voor voedselhulp in aanmer-
king komende landen en organisaties en de algemene
criteria voor het vervoer van de voedselhulp na het fob-
stadium zijn vastgesteld;

Overwegende dat de Commissie, ingevolge een aantal
besluiten met betrekking tot de verlening van voedsel-
hulp, aan bepaalde begunstigden 9 558 ton graan heeft
toegewezen;

Overwegende dat dit produkt moet worden geleverd over-
eenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG)
nr. 2200/87 van de Commissie van 8 juli 1987 tot vast-
stelling van algemene voorschriften voor de beschikbaar-
stelling in de Gemeenschap van produkten voor levering
als communautaire voedselhulp⁽⁴⁾, gewijzigd bij Verorde-
ning (EEG) nr. 790/91⁽⁵⁾; dat met name de leveringster-
mijnen en -voorwaarden en de procedure die moet

worden gevolgd om de aan de levering verbonden kosten
te bepalen, dienen te worden vastgesteld;

Overwegende dat, voor een bepaalde partij, gezien de
kleine te leveren hoeveelheden, de verpakkingsvorm en
de talrijke leveringsbestemmingen, dient te worden
bepaald dat de inschrijvers twee laadhavens mogen aange-
ven, die eventueel niet in hetzelfde havengebied hoeven
te liggen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In het kader van de communautaire voedselhulp worden
in de Gemeenschap granen beschikbaar gesteld voor
levering aan de in bijlage I vermelde begunstigden met
inachtneming van Verordening (EEG) nr. 2200/87 en de
in bijlage I vermelde voorwaarden. De levering wordt
toegewezen via aanbesteding.

Voor de partijen A en B mogen, in afwijking van artikel 7,
lid 3, onder d), van Verordening (EEG) nr. 2200/87, in de
offerte twee laadhavens worden aangegeven, die niet
noodzakelijkerwijze in hetzelfde havengebied hoeven te
liggen.

De opdrachtnemer wordt geacht kennis te hebben
genomen van alle geldende algemene en bijzondere voor-
waarden. Elk ander in zijn offerte gemaakte beding of
voorbehoud is nietig.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende
op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad*
van de Europese Gemeenschappen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 juli 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1986, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 174 van 7. 7. 1990, blz. 6.

⁽³⁾ PB nr. L 136 van 26. 5. 1987, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 204 van 25. 7. 1987, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 81 van 28. 3. 1991, blz. 108.

BIJLAGE I

PARTIJ A

1. **Maatregel nr.(1)**: zie bijlage II
2. **Programma**: 1994 + 1995
3. **Begunstigde (2)**: Euronaid, Postbus 12, NL-2501 CA Den Haag (tel. (31-70) 330 57 57; telefax 364 17 01; telex 30960 EURON NL)
4. **Vertegenwoordiger van de begunstigde (3)**: door de begunstigde aan te wijzen
5. **Plaats of land van bestemming**: zie bijlage II
6. **Beschikbaar te stellen produkt**: volwitte rijst (produktcode 1006 30 92 900, 1006 30 94 900 of 1006 30 96 900)
7. **Kenmerken en kwaliteit van het produkt (3) (7)**: zie PB nr. C 114 van 29. 4. 1991, blz. 1 (IIA.1.f))
8. **Totale hoeveelheid**: 3 397 ton (8 153 ton graan)
9. **Aantal partijen**: 1 (zie bijlage II)
10. **Verpakking en opschriften (6) (8) (12)**: zie PB nr. C 114 van 29. 4. 1991, blz. 1 (IIA.2.c) en IIA.3)
Voor de opschriften te gebruiken taal: zie bijlage II
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het produkt**: op de markt van de Gemeenschap
12. **Leveringsconditie**: franco laadhaven (11)
13. **Laadhaven**: —
14. **Door de begunstigde opgegeven loshaven**: —
15. **Loshaven**: —
16. **Adres van de opslagplaats en eventueel loshaven**: —
17. **Periode van beschikbaarstelling in de laadhaven**: 28. 8 — 17. 9. 1995
18. **Uiterste datum voor de levering**: —
19. **Procedure voor het vaststellen van de leveringskosten**: inschrijving
20. **Datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de offertes**: 1. 8. 1995 om 12.00 uur (plaatselijke tijd Brussel)
21. **Bij tweede inschrijving**
 - a) uiterste datum voor de indiening van de offertes: 22. 8. 1995 om 12.00 uur (plaatselijke tijd Brussel)
 - b) periode van beschikbaarstelling in de laadhaven: 11. 9 — 1. 10. 1995
 - c) uiterste datum voor de levering: —
22. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid**: 5 ecu per ton
23. **Bedrag van de leveringszekerheid**: 10 % van het bedrag van de offerte uitgedrukt in ecu
24. **Adres voor de inzending van de offertes en de inschrijvingszekerheden (1)**: Afdeling Voedselhulp, ter attentie van de heer T. Vestergaard, gebouw Loi 120, kamer 7/46, Wetstraat 200, B-1049 Brussel (telex 22037 AGREC B; telefax (32-2) 296 20 05 / 295 01 32 / 296 10 97)
25. **Op verzoek van de leverancier toepasselijke restitutie (4)**: restitutie toepasselijk op 28. 7. 1995, vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1578/95 van de Commissie (PB nr. L 150 van 1. 7. 1995, blz. 68)

PARTIJ B

1. **Maatregel nr. (1)**: zie bijlage II
2. **Programma**: 1994 + 1995
3. **Begunstigde (2)**: Euronaid, Postbus 12, NL-2501 CA Den Haag (tel. (31-70) 330 57 57; telefax 364 17 01; telex 30960 EURON NL)
4. **Vertegenwoordiger van de begunstigde (3)**: door de begunstigde aan te wijzen
5. **Plaats of land van bestemming**: zie bijlage II
6. **Beschikbaar te stellen produkt**: meel van zachte tarwe
7. **Kenmerken en kwaliteit van het produkt (3) (7)**: zie PB nr. C 114 van 29. 4. 1991, blz. 1 (II.B.1.a))
8. **Totale hoeveelheid**: 860 ton (1 178 ton graan)
9. **Aantal partijen**: 1 (zie bijlage II)
10. **Verpakking en opschriften (6) (8) (9)**: zie PB nr. C 114 van 29. 4. 1991, blz. 1 (II.B.2.d) en II.B.3)
Voor de opschriften te gebruiken taal: zie bijlage II
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het produkt**: op de markt van de Gemeenschap
12. **Leveringsconditie**: franco laadhaven (11)
13. **Laadhaven**: —
14. **Door de begunstigde opgegeven loshaven**: —
15. **Loshaven**: —
16. **Adres van de opslagplaats en eventueel loshaven**: —
17. **Periode van beschikbaarstelling in de laadhaven**: 28. 8 — 17. 9. 1995
18. **Uiterste datum voor de levering**: —
19. **Procedure voor het vaststellen van de leveringskosten**: inschrijving
20. **Datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de offertes**: 1. 8. 1995 om 12.00 uur (plaatselijke tijd Brussel)
21. **Bij tweede inschrijving**:
 - a) uiterste datum voor de indiening van de offertes: 22. 8. 1995 om 12.00 uur (plaatselijke tijd Brussel)
 - b) periode van beschikbaarstelling in de laadhaven: 11. 9 — 1. 10. 1995
 - c) uiterste datum voor de levering: —
22. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid**: 5 ecu per ton
23. **Bedrag van de leveringszekerheid**: 10 % van het bedrag van de offerte uitgedrukt in ecu
24. **Adres voor de inzending van de offertes en de inschrijvingszekerheden (1)**: Afdeling Voedselhulp, ter attentie van de heer T. Vestergaard, gebouw Loi 120, kamer 7/46, Wetstraat 200, B-1049 Brussel (telex 22037 AGREC B; telefax (32-2) 296 20 05 / 295 01 32 / 296 10 97)
25. **Op verzoek van de leverancier toepasselijke restitutie (4)**: restitutie toepasselijk op 28. 7. 1995, vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1578/95 van de Commissie (PB nr. L 150 van 1. 7. 1995, blz. 68)

PARTIJ C

1. **Maatregel nr. (¹):** zie bijlage II
2. **Programma :** 1995
3. **Begunstigde (²):** Euronaid, Postbus 12, NL-2501 CA Den Haag (tel. (31-70) 330 57 57; telefax 364 17 01; telex 30960 EURON NL)
4. **Vertegenwoordiger van de begunstigde (³):** door de begunstigde aan te wijzen
5. **Plaats of land van bestemming :** zie bijlage II
6. **Beschikbaar te stellen produkt :** havervlokken
7. **Kenmerken en kwaliteit van het produkt (³) (⁷):** zie PB nr. C 114 van 29. 4. 1991, blz. 1 (II.B.1.e))
8. **Totale hoeveelheid :** 132 ton (227 ton graan)
9. **Aantal partijen :** 1 — zie bijlage II
10. **Verpakking en opschriften (⁶) (⁸) (¹⁰):** zie PB nr. C 114 van 29. 4. 1991, blz. 1 (II.B.2.f) en II.B.3)
Voor de opschriften te gebruiken taal: zie bijlage II
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het produkt :** op de markt van de Gemeenschap
12. **Leveringsconditie :** franco laadhaven
13. **Laadhaven :** —
14. **Door de begunstigde opgegeven loshaven :** —
15. **Loshaven :** —
16. **Adres van de opslagplaats en eventueel loshaven :** —
17. **Periode van beschikbaarstelling in de laadhaven :** 4 — 24. 9. 1995
18. **Uiterste datum voor de levering :** —
19. **Procedure voor het vaststellen van de leveringskosten :** inschrijving
20. **Datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de offertes :** 1. 8. 1995 om 12.00 uur (plaatselijke tijd Brussel)
21. **Bij tweede inschrijving :**
 - a) uiterste datum voor de indiening van de offertes : 22. 8. 1995 om 12.00 uur (plaatselijke tijd Brussel)
 - b) periode van beschikbaarstelling in de laadhaven : 18. 9 — 8. 10. 1995
 - c) uiterste datum voor de levering : —
22. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid :** 5 ecu per ton
23. **Bedrag van de leveringszekerheid :** 10 % van het bedrag van de offerte uitgedrukt in ecu
24. **Adres voor de inzending van de offertes en de inschrijvingszekerheden (¹):** Afdeling Voedselhulp, ter attentie van de heer T. Vestergaard, gebouw Loi 120, kamer 7/46, Wetstraat 200, B-1049 Brussel (telex 22037 AGREC B; telefax (32-2) 296 20 05 / 295 01 32 / 296 10 97)
25. **Op verzoek van de leverancier toepasselijke restitutie (⁴):** restitutie toepasselijk op 28. 7. 1995, vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1578/95 van de Commissie (PB nr. L 150 van 1. 7. 1995, blz. 68)

Voetnoten

- (¹) Het nummer van de maatregel dient in iedere briefwisseling te worden aangehaald.
- (²) Degene aan wie is gegund neemt zo spoedig mogelijk contact op met de begunstigde om na te gaan welke documenten voor de verzending zijn vereist.
- (³) Degene aan wie is gegund bezorgt aan de begunstigde een certificaat van een officiële instantie, waarin wordt verklaard dat voor het te leveren produkt de in de betrokken Lid-Staat geldende stralingsnormen niet zijn overschreden. Op het radioactiviteitsattest moet het gehalte aan caesium 134 en 137 en aan jodium 131 worden vermeld.

A5 : Het stralingscertificaat en het certificaat van oorsprong moeten worden afgegeven door de officiële instanties en worden bekrachtigd voor Egypte.

- (⁴) Verordening (EEG) nr. 2330/87 van de Commissie (PB nr. L 210 van 1. 8. 1987, blz. 56), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2226/89 (PB nr. L 214 van 25. 7. 1989, blz. 10), is van toepassing voor de restitutie bij uitvoer. De in artikel 2 van voornoemde verordening bedoelde datum is de datum die is vermeld in punt 25 van deze bijlage.

Het bedrag van de restitutie wordt in nationale valuta omgerekend met de landbouwmrekeningskoers die van toepassing is op de dag waarop de douaneformaliteiten voor uitvoer worden vervuld. Het bepaalde in de artikelen 13 tot en met 17 van Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de Commissie (PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 157/95 (PB nr. L 24 van 1. 2. 1995, blz. 1), is niet van toepassing op dit bedrag.

- (⁵) De leverancier moet een afschrift van de originele factuur zenden naar Willis Corroon Scheuer, Postbus 1315, NL-1000 BH Amsterdam.
- (⁶) De goederen worden verscheept in containers van 20 voet op de condities FCL/FCL.

De leverancier draagt de kosten voor het leveren van de containers, gestapeld in de terminal van de laadhaven. De begunstigde neemt alle verdere laadkosten voor zijn rekening, inclusief de kosten voor het weghalen van de containers uit de terminal. Artikel 13, lid 2, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 2200/87 is niet van toepassing.

Degene aan wie is gegund overhandigt aan de vertegenwoordiger van de begunstigde een lijst met de volledige inhoud van elke container, met opgave van het aantal zakken per verladersnummer zoals aangegeven in het bericht van inschrijving.

Degene aan wie is gegund moet elke container afsluiten met een genummerd slot (Sysko locktainer 180 seal), waarvan het nummer moet worden medegedeeld aan de expediteur van de begunstigde.

- (⁷) De inschrijver legt aan de begunstigde of aan zijn vertegenwoordiger bij de levering een plantengezondheidscertificaat en een bewijs van beroking — de lading moet worden gefumigeerd door aluminiumfosfine — voor.
- (⁸) In afwijking van PB nr. C 114 van 29. 4. 1991, blz. 1, wordt de tekst van punt IIA.3.c) of IIB.3.c) gelezen : „de vermelding „Europese Gemeenschap””.
- (⁹) Met het oog op eventueel opnieuw opzakken, dient de leverancier 2 % lege zakken extra te leveren van dezelfde kwaliteit als die waarin het produkt zich bevindt; op deze lege zakken dient eveneens de vermelding voor te komen, gevolgd door een hoofdletter R.
- (¹⁰) Zie de vierde wijziging van de mededeling van de Commissie met betrekking tot de kenmerken van de als communautaire voedselhulp te leveren produkten in PB nr. C 272 van 21. 10. 1992, blz. 6.
- (¹¹) Voor de partijen A en B mogen, in afwijking van artikel 7, lid 3, onder d), van Verordening (EEG) nr. 2200/87, in de offerte twee laadhavens worden aangegeven, die niet noodzakelijkerwijze in hetzelfde havengebied hoeven te liggen.
- (¹²) Zie de tweede wijziging van de mededeling van de Commissie met betrekking tot de kenmerken van de als communautaire voedselhulp te leveren produkten in PB nr. C 135 van 26. 5. 1992, blz. 20.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II —
ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Lote	Cantidad total (en toneladas)	Cantidades parciales (en toneladas)	Acción n°	País de destino	Lengua que se debe utilizar en la rotulación
Parti	Totalmængde (i tons)	Delmængde (i tons)	Aktion nr.	Bestemmelsesland	Mærkning på følgende sprog
Partie	Gesamtmenge (in Tonnen)	Teilmengen (in Tonnen)	Maßnahme Nr.	Bestimmungsland	Kennzeichnung in folgender Sprache
Παρτίδα	Συνολική ποσότητα (σε τόνους)	Μερικές ποσότητες (σε τόνους)	Δράση αριθ.	Χώρα προορισμού	Γλώσσα που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για τη σήμανση
Lot	Total quantity (in tonnes)	Partial quantities (in tonnes)	Operation No	Country of destination	Language to be used for the marking
Lot	Quantité totale (en tonnes)	Quantités partielles (en tonnes)	Action n°	Pays de destination	Langue à utiliser pour le marquage
Lotto	Quantità totale (in tonnellate)	Quantitativi parziali (in tonnellate)	Azione n.	Paese di destinazione	Lingua da utilizzare per la marcatura
Partij	Totale hoeveelheid (in ton)	Deelhoeveelheden (in ton)	Maatregel nr.	Land van bestemming	Taal te gebruiken voor de opschriften
Lote	Quantidade total (em toneladas)	Quantidades parciais (em toneladas)	Acção n°	País de destino	Língua a utilizar na rotulagem
Erä	Kokonaismäärä (tonnia)	Osittaismäärä (tonnia)	Toimi N:o	Määrämaa	Merkinnässä käytettävä kieli
Parti	Total kvantitet (ton)	Delkvantitet (ton)	Aktion nr	Bestämmelseland	Märkning på följande språk
A	3 397	A1 : 990 A2 : 900 A3 : 216 A4 : 144 A5 : 1 147	1543/94 1586/94 1603/94 103/95 104/95	Uganda Haïti Haïti Togo Egypt	English Français Français Français English
B	860	B1 : 80 B2 : 200 B3 : 50 B4 : 140 B5 : 190 B6 : 100 B7 : 100	1629/94 1630/94 93/95 94/95 95/95 96/95 97/95	República Dominicana Haïti Perú Perú Perú Madagascar Ethiopia	Español Français Español Español Español Français English
C	132	C1 : 48 C2 : 60 C3 : 24	98/95 99/95 100/95	Perú Perú Perú	Español Español Español

VERORDENING (EG) Nr. 1739/95 VAN DE COMMISSIE

van 17 juli 1995

tot vaststelling van overgangsmaatregelen met betrekking tot de regeling inzake
invoerprijzen voor zure kersenDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EG) nr. 3290/94 van de Raad van
22 december 1994 inzake de aanpassingen en de over-
gangsmaatregelen in de landbouwsector voor de tenuit-
voerlegging van de overeenkomsten in het kader van de
multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-
Ronde⁽¹⁾, en met name op artikel 3, lid 1,

Overwegende dat in de in bijlage I bij Verordening (EEG)
nr. 2658/87 van de Raad⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Veror-
dening (EG) nr. 1359/95 van de Commissie⁽³⁾, opge-
nomen gecombineerde nomenclatuur in het derde deel,
afdeling I, bijlage 2, de lijst is opgenomen van produkten
waarop een invoerprijs van toepassing is, met voor elk van
deze produkten het schema van invoerprijzen voor de
tariefindeling van de ingevoerde produkten en voor de rege-
ling van invoerprijzen in de sector groenten en fruit is
ingevoerd naar aanleiding van de in het kader van de
multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-Ronde
gesloten landbouwovereenkomst; dat de toepassing van
deze invoerprijzen voor zure kersen, die nagenoeg uitslui-
tend bestemd zijn voor verwerking, een te zware last kan
betekenen voor de industrie en daardoor het handelsver-
keer kan belemmeren en de communautaire markt kan
verstoren;

Overwegende dat de invoerperiode voor zure kersen op 15
juni begint; dat, in afwachting dat de Raad een maatregel
neemt om de invoerprijzen voor het betrokken produkt te
verlagen, een aantal overgangsmaatregelen moet worden
vastgesteld om de normale voorziening van de industrie
met grondstoffen en een normaal verloop van het
handelsverkeer mogelijk te maken; dat derhalve moet

worden afgeweken van Verordening (EEG) nr. 2658/87 en
deze overgangsmaatregelen van toepassing moeten
worden verklaard met ingang van 15 juni 1995; dat op
grond van artikel 3, lid 2, van Verordening (EG) nr.
3290/94 de geldigheidsduur van deze overgangsmaatre-
gelen uiterlijk op 30 juni 1996 moet aflopen;

Overwegende dat bij het bepalen van het niveau van de
vast te stellen invoerprijzen met name rekening moet
worden gehouden met het gemiddelde van de waarden
per eenheid die gedurende een representatieve periode in
het handelsverkeer zijn geconstateerd; dat de autonome
rechten ad valorem voor die produkten bovendien moeten
worden verlaagd tot hetzelfde niveau als de conventionele
rechten ad valorem;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In de als bijlage I aan Verordening (EEG) nr. 2658/87
gehechte gecombineerde nomenclatuur wordt het derde
deel, afdeling I, bijlage 2, gewijzigd overeenkomstig de
bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag
volgende op die van haar bekendmaking in het *Publika-
tieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 15 juni 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 juli 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105.

⁽²⁾ PB nr. L 256 van 7. 9. 1987, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 142 van 26. 6. 1995, blz. 1.

GN-code	Omschrijving	Invoerrecht	
		autonoom (%)	conventioneel (%)
1	2	3	4
„0809 20 31	— — van 21 mei tot 31 mei :		
	— — — zure kersen (<i>Prunus cerasus</i>) :		
	— — — — met een invoerprijs per 100 kg nettogewicht :		
	— — — — — van 155,1 ecu of meer	14,5	14,5
	— — — — — van 152 ecu of meer doch minder dan 155,1 ecu	14,5	14,5 + 3,1 ecu/100 kg/net
	— — — — — van 148,9 ecu of meer doch minder dan 152 ecu	14,5	14,5 + 6,2 ecu/100 kg/net
	— — — — — van 145,8 ecu of meer doch minder dan 148,9 ecu	14,5	14,5 + 9,3 ecu/100 kg/net
	— — — — — van 142,7 ecu of meer doch minder dan 145,8 ecu	14,5	14,5 + 12,4 ecu/100 kg/net
	— — — — — van 50,7 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 142,7 ecu ⁽¹⁾ ⁽²⁾	14,5	14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net
	— — — — — van 49,7 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 50,7 ecu ⁽¹⁾ ⁽²⁾	14,5 + 1,0 ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net
	— — — — — van 48,7 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 49,7 ecu ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾	14,5 + 2,0 ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net
	— — — — — van 47,7 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 48,7 ecu ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾	14,5 + 3,0 ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net
	— — — — — van 46,6 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 47,7 ecu ⁽¹⁾ ⁽⁶⁾	14,5 + 4,1 ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net
	— — — — — van minder dan 46,6 ecu ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾	14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net
0809 20 41	— — van 1 juni tot en met 15 juli :		
	— — — zure kersen (<i>Prunus cerasus</i>) :		
	— — — — met een invoerprijs per 100 kg nettogewicht :		
	— — — — — van 131,1 ecu of meer	14,5	14,5
	— — — — — van 128,5 ecu of meer doch minder dan 131,1 ecu	14,5	14,5 + 2,6 ecu/100 kg/net
	— — — — — van 125,9 ecu of meer doch minder dan 128,5 ecu	14,5	14,5 + 5,2 ecu/100 kg/net
	— — — — — van 123,2 ecu of meer doch minder dan 125,9 ecu	14,5	14,5 + 7,9 ecu/100 kg/net
	— — — — — van 120,6 ecu of meer doch minder dan 123,2 ecu	14,5	14,5 + 10,5 ecu/100 kg/net
	— — — — — van 50,7 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 120,6 ecu ⁽⁸⁾	14,5	14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net
	— — — — — van 49,7 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 50,7 ecu ⁽¹⁾ ⁽⁹⁾	14,5 + 1,0 ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net
	— — — — — van 48,7 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 49,7 ecu ⁽¹⁾ ⁽¹⁰⁾	14,5 + 2,0 ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net
	— — — — — van 47,7 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 48,7 ecu ⁽¹⁾ ⁽¹¹⁾	14,5 + 3,0 ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net
	— — — — — van 46,6 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 47,7 ecu ⁽¹⁾ ⁽¹²⁾	14,5 + 4,1 ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net
	— — — — — van minder dan 46,6 ecu ⁽¹⁾ ⁽¹³⁾	14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net

GN-code	Omschrijving	Invoerrecht	
		autonoom (%)	conventioneel (%)
1	2	3	4
0809 20 51	— — van 16 juli tot en met 31 juli : — — — zure kersen (<i>Prunus cerasus</i>): — — — — met een invoerprijs per 100 kg nettogewicht : — — — — — van 131,1 ecu of meer — — — — — van 128,5 ecu of meer doch minder dan 131,1 ecu — — — — — van 125,9 ecu of meer doch minder dan 128,5 ecu — — — — — van 123,2 ecu of meer doch minder dan 125,9 ecu — — — — — van 120,6 ecu of meer doch minder dan 123,2 ecu — — — — — van 45,9 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 120,6 ecu ⁽¹⁾ ⁽¹⁴⁾ — — — — — van 45,0 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 45,9 ecu ⁽¹⁾ ⁽¹⁵⁾ — — — — — van 44,1 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 45,0 ecu ⁽¹⁾ ⁽¹⁶⁾ — — — — — van 43,1 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 44,1 ecu ⁽¹⁾ ⁽¹⁷⁾ — — — — — van 42,2 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 43,1 ecu ⁽¹⁾ ⁽¹⁸⁾ — — — — — van minder dan 42,2 ecu ⁽¹⁾ ⁽¹⁹⁾	14,5 14,5 14,5 14,5 14,5 14,5 14,5 14,5 + 0,9 ecu/100 kg/net 14,5 + 1,8 ecu/100 kg/net 14,5 + 2,8 ecu/100 kg/net 14,5 + 3,6 ecu/100 kg/net 14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net	14,5 14,5 + 2,6 ecu/100 kg/net 14,5 + 5,2 ecu/100 kg/net 14,5 + 7,9 ecu/100 kg/net 14,5 + 10,5 ecu/100 kg/net 14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net 14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net 14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net 14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net 14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net
0809 20 61	— — van 1 augustus tot en met 10 augustus : — — — zure kersen (<i>Prunus cerasus</i>): — — — — met een invoerprijs per 100 kg nettogewicht : — — — — — van 97,3 ecu of meer ⁽¹⁹⁾ — — — — — van 95,4 ecu of meer doch minder dan 97,3 ecu — — — — — van 93,4 ecu of meer doch minder dan 95,4 ecu — — — — — van 91,5 ecu of meer doch minder dan 93,4 ecu — — — — — van 89,5 ecu of meer doch minder dan 91,5 ecu — — — — — van 45,9 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 89,5 ecu ⁽¹⁾ ⁽²⁰⁾ — — — — — van 45,0 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 45,9 ecu ⁽¹⁾ ⁽²¹⁾ — — — — — van 44,1 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 45,0 ecu ⁽¹⁾ ⁽²²⁾ — — — — — van 43,1 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 44,1 ecu ⁽¹⁾ ⁽²³⁾ — — — — — van 42,2 ecu ⁽¹⁾ of meer doch minder dan 43,1 ecu ⁽¹⁾ ⁽²⁴⁾ — — — — — van minder dan 42,2 ecu ⁽¹⁾ ⁽²⁵⁾	14,5 14,5 14,5 14,5 14,5 14,5 14,5 14,5 + 0,9 ecu/100 kg/net 14,5 + 1,8 ecu/100 kg/net 14,5 + 2,8 ecu/100 kg/net 14,5 + 3,6 ecu/100 kg/net 14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net	14,5 14,5 + 1,9 ecu/100 kg/net 14,5 + 3,9 ecu/100 kg/net 14,5 + 5,8 ecu/100 kg/net 14,5 + 7,8 ecu/100 kg/net 14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net 14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net 14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net 14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net 14,5 + 33,1 ecu/100 kg/net

⁽¹⁾ Inkomprijs bepaald op autonome basis.⁽¹⁴⁾ Taric-code 0809 20 51 * 61.⁽²⁾ Taric-code 0809 20 31 * 61.⁽¹⁵⁾ Taric-code 0809 20 51 * 62.⁽³⁾ Taric-code 0809 20 31 * 62.⁽¹⁶⁾ Taric-code 0809 20 51 * 63.⁽⁴⁾ Taric-code 0809 20 31 * 63.⁽¹⁷⁾ Taric-code 0809 20 51 * 64.⁽⁵⁾ Taric-code 0809 20 31 * 64.⁽¹⁸⁾ Taric-code 0809 20 51 * 65.⁽⁶⁾ Taric-code 0809 20 31 * 65.⁽¹⁹⁾ Taric-code 0809 20 51 * 66.⁽⁷⁾ Taric-code 0809 20 31 * 66.⁽²⁰⁾ Taric-code 0809 20 61 * 61.⁽⁸⁾ Taric-code 0809 20 41 * 61.⁽²¹⁾ Taric-code 0809 20 61 * 62.⁽⁹⁾ Taric-code 0809 20 41 * 62.⁽²²⁾ Taric-code 0809 20 61 * 63.⁽¹⁰⁾ Taric-code 0809 20 41 * 63.⁽²³⁾ Taric-code 0809 20 61 * 64.⁽¹¹⁾ Taric-code 0809 20 41 * 64.⁽²⁴⁾ Taric-code 0809 20 61 * 65.⁽¹²⁾ Taric-code 0809 20 41 * 65.⁽²⁵⁾ Taric-code 0809 20 61 * 66."⁽¹³⁾ Taric-code 0809 20 41 * 66.

VERORDENING (EG) Nr. 1740/95 VAN DE COMMISSIE

van 17 juli 1995

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 3223/94 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van
18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector groenten en fruit⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1363/95 van de
Commissie⁽²⁾, en met name op artikel 23, lid 2,

Overwegende dat in deel B van de bijlage bij Verordening
(EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december
1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling
voor groenten en fruit⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 1363/95, een lijst is opgenomen van
produkten waarvoor een regeling geldt waarbij de invoer-
prijzen, met het oog op de tariefindeling, direct worden
genoteerd; dat, aangezien voor zure kersen, een produkt
dat voornamelijk voor verwerking is bestemd, een aparte
invoerprijs is vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1739/95
van de Commissie van 17 juli 1995 tot vaststelling van
overgangsmaatregelen met betrekking tot de regeling
inzake invoerprijzen voor zure kersen⁽⁴⁾, het wenselijk is
zure kersen van deel A naar deel B van de genoemde
bijlage over te hevelen vanaf de datum van toepassing van
de genoemde verordening;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen
in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 3223/94 wordt als
volgt gewijzigd:

1. In deel A wordt de rubriek betreffende kersen
vervangen door:

GN-code	Omschrijving	Toepassings- periode
„0809 20 39 0809 20 49	„Andere” kersen	van 21 tot en met 31 mei van 1 juni tot en met 15 juli
0809 20 59 0809 20 69		van 16 tot en met 31 juli van 1 tot en met 10 augustus”

2. Aan deel B wordt de volgende rubriek toegevoegd:

GN-code	Omschrijving	Toepassings- periode
„0809 20 31 0809 20 41	Zure kersen	van 21 tot en met 31 mei van 1 juni tot en met 15 juli
0809 20 51 0809 20 61		van 16 tot en met 31 juli van 1 tot en met 10 augustus”

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag
volgende op die van haar bekendmaking in het *Publika-
tieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang met 15 juni 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 juli 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 132 van 16. 6. 1995, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 66.

⁽⁴⁾ Zie bladzijde 7 van dit Publikatieblad.

VERORDENING (EG) Nr. 1741/95 VAN DE COMMISSIE

van 17 juli 1995

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1164/89 houdende uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de steun voor vezelvlas en hennep

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1308/70 van de Raad van 29 juni 1970 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector vlas en hennep⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden en bij Verordening (EG) nr. 3290/94⁽²⁾, en met name op artikel 4 lid 5,

Overwegende dat in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1164/89 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 528/95⁽⁴⁾, is bepaald dat de in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1308/70 bedoelde steun voor vezelvlas alleen wordt verleend voor vlas dat is geteeld uit zaad van rassen voor de vezelproductie; dat, met het oog op een correcte toepassing van de steunregeling, in artikel 5, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1164/89 is bepaald dat in de in lid 1 van dat artikel bedoelde aangifte van de ingezaaide oppervlakten met name ook bepaalde gegevens betreffende het gebruikte zaad moeten worden vermeld; dat, voor een scherpere controle op de gebruikte vezelvlasrassen moet worden voorgeschreven dat de aangifte van de ingezaaide oppervlakten vergezeld moet gaan van een document dan wel een verklaring moet bevatten waardoor beter nagegaan kan worden welk zaad is gebruikt;

Overwegende dat in artikel 3, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1164/89 is bepaald dat, met het oog op de controle van het tetrahydrocannabinolgehalte, de steunaanvraag voor hennep vergezeld dient te gaan van een document waarin bepaalde gegevens betreffende het gebruikte zaaizaad zijn vermeld; dat, om de controle doeltreffender te kunnen uitvoeren en onverminderd aanvullende maatregelen die wenselijk kunnen blijken, de uiterste datum voor het indienen van dit document moet worden vervroegd;

Overwegende dat in artikel 4, onder a), van Verordening (EEG) nr. 1164/89 met name is bepaald dat, om de naleving van de maximale hoogteafstelling van de maaibalk te kunnen controleren, de oppervlakten gedurende een bepaalde periode in een zodanige staat moeten worden gehouden dat deze hoogte nog kan worden geverifieerd; dat het wenselijk is voor te schrijven dat deze periode kan ingaan op de dag waarop een verklaring wordt ingediend dat met de oogstwerkzaamheden is begonnen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor vlas en hennep,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 1164/89 wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 2 wordt aangevuld met de volgende alinea:

„Met het oog op de controle op het gebruikte zaaizaad dient de in artikel 5, lid 1, bedoelde aangifte van de ingezaaide oppervlakten vergezeld te gaan van de officiële etiketten van het gebruikte zaaizaad die zijn opgesteld overeenkomstig Richtlijn 69/208/EEG van de Raad^(*) en met name artikel 10, of krachtens die richtlijn vastgestelde bepalingen, of van enig ander document dat door de betrokken Lid-Staat als gelijkwaardig is erkend, met inbegrip van de in het kader van artikel 14 van de genoemde richtlijn afgegeven certificaten.

In voorkomend geval moet de aangever ten genoegen van de betrokken controle instantie het ontbreken van een dergelijk document verantwoorden.

Voor het verkoopseizoen 1995/1996 moet het eerder bedoelde document of de eerder bedoelde verantwoording echter uiterlijk op 30 november 1995 worden ingediend.

(*) PB nr. L 169 van 10. 7. 1969, blz. 3.”

2. Artikel 3, lid 2, wordt vervangen door:

„2. Met het oog op de controle op de naleving van de in artikel 3, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 619/71 vastgestelde voorwaarden, dient de in artikel 5, lid 1, bedoelde aangifte van de ingezaaide oppervlakten voor hennep vergezeld te gaan van de officiële etiketten van het gebruikte zaaizaad die zijn opgesteld overeenkomstig Richtlijn 69/208/EEG, en met name artikel 10, of krachtens die richtlijn vastgestelde bepalingen, of van enig ander document dat door de betrokken Lid-Staat als gelijkwaardig is erkend, met inbegrip van de in het kader van artikel 14 van genoemde richtlijn afgegeven certificaten.

Voor het verkoopseizoen 1995/1996 moet het document betreffende het gebruikte zaaizaad echter uiterlijk op 31 oktober 1995 worden ingediend.”

3. Artikel 4, onder a), wordt vervangen door:

„a) die volledig zijn ingezaaid en geoogst en waarop de normale teeltwerkzaamheden zijn uitgevoerd; een oppervlakte wordt als geoogst beschouwd, wanneer op die oppervlakte een bewerking plaatshad:

(1) PB nr. L 146 van 4. 7. 1970, blz. 1.

(2) PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105.

(3) PB nr. L 121 van 29. 4. 1989, blz. 4.

(4) PB nr. L 54 van 10. 3. 1995, blz. 9.

- na de zaadvorming,
- met het doel een einde te maken aan de groeicyclus van de plant,
- en
- met het doel de stengel van het vlas of de hennep, in voorkomend geval zonder het zaad, te valoriseren.

De in het derde streepje bedoelde voorwaarde wordt geacht te zijn vervuld, indien de plant uit de grond is getrokken of is gemaaid met een voor vlas op maximaal 10 cm en voor hennep op maximaal 20 cm boven de grond afgestelde maaibalk.

Wat de voorwaarde inzake de hoogteafstelling van de maaibalk betreft :

- moeten de oppervlakten in een zodanige staat worden gehouden dat tot op 20 dagen na de indiening van de steunaanvraag of van een verklaring dat met de oogstwerkzaamheden is begonnen, kan worden nagegaan of de maximumhoogte in acht is genomen ;
- nemen de Lid-Staten de nodige maatregelen om na te gaan of aan deze voorwaarde is voldaan ; zij kunnen daarbij met bijzondere oogstomstandigheden rekening houden.”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 juli 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 1742/95 VAN DE COMMISSIE

van 17 juli 1995

tot vaststelling van de coëfficiënten voor de verlaging van de compensatiebedragen die in het verkoopseizoen 1995/1996 in bepaalde regio's van de Gemeenschap in het kader van Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad worden toegekend

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad van
30 juni 1992 tot instelling van een steunregeling voor
producenten van bepaalde akkerbouwgewassen ⁽¹⁾, laatste-
lijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1664/95 ⁽²⁾, en met
name op artikel 12,

Overwegende dat, om te voorkomen dat ingewikkelde
regioplannen leiden tot werkelijke opbrengsten die veel
hoger zijn dan de historische opbrengsten, in Verordening
(EEG) nr. 1765/92 is bepaald dat de compensatiebedragen
voor het volgende verkoopseizoen worden aangepast in
evenredigheid met de overschrijding van de uit het
regioplan voor 1993 resulterende gemiddelde historische
opbrengst;

Overwegende dat de procedure voor de constatering van
deze overschrijdingen is vastgesteld bij Verordening (EG)
nr. 1237/95 van de Commissie van 31 mei 1995
houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de stabili-
sator van de opbrengsten die worden gehanteerd bij de
berekening van de in Verordening (EEG) nr. 1765/92
bedoelde compensatiebedragen ⁽³⁾;

Overwegende dat toepassing van die methode leidt tot het
vaststellen van de in deze verordening vermelde coëffi-
ciënten;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Gezamenlijk Comité van beheer voor granen, oliën en
vetten en gedroogde voedergewassen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Ter uitvoering van artikel 3, lid 6, van Verordening (EEG)
nr. 1765/92 worden de compensatiebedragen voor het
verkoopseizoen 1995/1996 in Frankrijk met de coëfficiënt
0,995 vermenigvuldigd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag
volgende op die van haar bekendmaking in het *Publika-
tieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 juli 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 12.

⁽²⁾ PB nr. L 158 van 8. 7. 1995, blz. 13.

⁽³⁾ PB nr. L 121 van 1. 6. 1995, blz. 29.

VERORDENING (EG) Nr. 1743/95 VAN DE COMMISSIE

van 17 juli 1995

houdende het besluit om geen gevolg te geven aan de offertes voor de 140e deelinschrijving die overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1627/89 in het kader van de algemene interventie maatregelen is gehouden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van
27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd
bij Verordening (EG) nr. 424/95⁽²⁾, en met name op
artikel 6, lid 7,

Overwegende dat, overeenkomstig Verordening (EEG)
nr. 2456/93 van de Commissie van 1 september 1993
betreffende de wijze van toepassing van Verordening
(EEG) nr. 805/68 van de Raad betreffende de algemene en
de speciale interventie maatregelen in de sector rund-
vlees⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG)
nr. 200/95⁽⁴⁾, bij artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG)
nr. 1627/89 van de Commissie van 9 juni 1989 betref-
fende de aankoop van rundvlees door middel van inschrij-
ving⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG)
nr. 1601/95⁽⁶⁾, een inschrijving is geopend;

Overwegende dat, op grond van artikel 13, lid 1, van
Verordening (EEG) nr. 2456/93, eventueel voor elke deel-
inschrijving een maximumaankoop prijs voor de kwaliteit
R 3 moet worden vastgesteld op basis van de ontvangen
offertes; dat krachtens artikel 13, lid 2, kan worden
besloten niet toe te wijzen;

Overwegende dat na onderzoek van de voor de 140e deel-
inschrijving ingediende offertes en rekening houdend,
overeenkomstig artikel 6, lid 1, van Verordening (EEG)
nr. 805/68, met hetgeen vereist is met het oog op een
redelijke ondersteuning van de markt en met de seizoen-
gebonden ontwikkeling van aantallen geslachte dieren en
prijzen, geen gevolg blijkt te moeten worden gegeven aan
de offertes;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maat-
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de 140e deelinschrijving op grond van artikel 1,
lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1627/89, wordt niet
toegewezen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 18 juli 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 juli 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

⁽²⁾ PB nr. L 45 van 1. 3. 1995, blz. 2.

⁽³⁾ PB nr. L 225 van 4. 9. 1993, blz. 4.

⁽⁴⁾ PB nr. L 24 van 1. 2. 1995, blz. 120.

⁽⁵⁾ PB nr. L 159 van 10. 6. 1989, blz. 36.

⁽⁶⁾ PB nr. L 153 van 4. 7. 1995, blz. 1.

VERORDENING (EG) Nr. 1744/95 VAN DE COMMISSIE

van 17 juli 1995

tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de
invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie
van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen
van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1363/95 ⁽²⁾, en met
name op artikel 4, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van
28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de
omrekeningskoersen die in het kader van het gemeen-
schappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95 ⁽⁴⁾, en
met name op artikel 3, lid 3,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 3223/94 op
grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het
kader van de Uruguay-Ronde de criteria zijn vastgesteld
aan de hand waarvan de Commissie voor de produkten en
de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn

vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen
vaststelt ;

Overwegende dat op grond van de bovenvermelde criteria
de forfaitaire invoerwaarden moeten worden vastgesteld
op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94
bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld
zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze veror-
dening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 18 juli 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 juli 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB nr. L 132 van 16. 6. 1995, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 17 juli 1995 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

<i>(in ecu/100 kg)</i>			<i>(in ecu/100 kg)</i>		
GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde	GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 35	052	47,7		508	90,9
	060	80,2		512	49,3
	066	41,7		524	45,6
	068	32,4		528	55,8
	204	50,9		800	202,3
	212	117,9		804	81,5
	624	75,0		999	84,5
	999	63,7			
0707 00 25	052	50,1	0808 20 51	052	84,9
	053	166,9		388	78,5
	060	39,2		512	46,9
	066	53,8		528	70,2
	068	60,4		800	64,3
	204	49,1		804	64,8
	624	207,3		999	68,3
	999	89,5	0809 10 40	052	64,6
0709 90 77	052	55,6		064	100,5
	204	77,5		999	82,5
	624	196,3	0809 20 51, 0809 20 59	052	153,1
	999	109,8		061	170,0
0805 30 30	388	62,6		064	177,6
	512	55,7		068	63,1
	524	59,2		400	191,9
	528	56,7		624	239,5
	600	54,7		676	166,2
	624	78,0	0809 30 31, 0809 30 39	999	165,9
	999	61,2		052	59,2
				220	121,8
0808 10 71, 0808 10 73, 0808 10 79	039	92,2		624	106,8
	388	66,4	0809 40 30	999	95,9
	400	76,5		624	245,1
				999	245,1

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 3079/94 van de Commissie (PB nr. L 325 van 17. 12. 1994, blz. 17). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

RICHTLIJN 95/33/EG VAN DE COMMISSIE

van 10 juli 1995

tot wijziging van Richtlijn 82/471/EEG van de Raad betreffende bepaalde in diervoeding gebruikte produkten

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 82/471/EEG van de Raad van 30 juni
1982 betreffende bepaalde in diervoeding gebruikte
produkten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op artikel 6,

Overwegende dat in Richtlijn 82/471/EEG is bepaald dat de bijlage voortdurend aan de ontwikkeling van de wetenschappelijke en technische kennis moet worden aangepast;

Overwegende dat bij onderzoek van een nieuw produkt, behorende tot de groep uit micro-organismen, in dit geval bacteriën, verkregen proteïnen, is gebleken dat het produkt een gunstig effect heeft bij varkens, kalveren en zalm; dat het gebruik van dit produkt in diervoeding derhalve onder bepaalde voorwaarden moet worden toegestaan;

Overwegende dat, in verband met produktietechnieken, de minimumconcentratie van toegelaten vloeibaar concentraat van L-Lysine moet worden gewijzigd;

Overwegende dat het Wetenschappelijk Comité voor de diervoeding en het Wetenschappelijk Comité voor de menselijke voeding advies hebben uitgebracht over de aanwending van het eiwitachtig fermentprodukt, verkregen door *Methylococcus capsulatus* (Bath), *Alcaligenes acidovorans*, *Bacillus brevis* en *Bacillus firmus* op aardgas te kweken;

Overwegende dat de in deze richtlijn vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Comité voor veevoeder,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Richtlijn 82/471/EEG wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze richtlijn.

Artikel 2

1. De Lid-Staten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 30 juni 1996 aan het bepaalde in de bijlage bij deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Wanneer de Lid-Staten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de Lid-Staten.

2. De Lid-Staten delen de Commissie de belangrijkste bepalingen van nationaal recht mee die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 10 juli 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 213 van 21. 7. 1982, blz. 8.

BIJLAGE

1. Aan groep 1.1 „Bacteriën” worden de volgende groep van produkten en het volgende produkt toegevoegd :

1	2	3	4	5	6	7
Benaming van de groepen van produkten	Benaming van het produkt	Benaming van het werksame bestanddeel of vermelding van het micro-organisme	Voedingssubstraat (eventuele specificaties)	Gegevens met betrekking tot de samenstelling van het produkt	Diersoorten	Speciale voorzieningen
„1.1.2. Op aardgas gekweekte bacteriën	1.1.2.1 Eiwitachtig fermentprodukt verkregen door Methylococcus capsulatus (Bath), Alcaligenes acidovorans, Bacillus brevis, Bacillus firmus op aardgas te kweken en waarvan de cellen zijn gedood	Methylococcus capsulatus (Bath)-stam NCIB 11 132, Alcaligenes acidovorans-stam NCIB 12387, Bacillus brevis-stam NCIB 13 288, Bacillus firmus-stam NCIB 13 280	Aardgas : (ongeveer 91 % methaan, 5 % ethaan, 2 % propaan, 0,5 % isobutaan, 0,5 % n-butaan, 1 % andere bestanddelen), ammonium, minerale zouten	Ruw eiwit : minimum 65 %	— Mestvarkens van 25 tot 60 kg — Kalveren vanaf 80 kg — Zalm	Verklaringen op het etiket of op de verpakking van het produkt : — benaming van het produkt : „eiwitachtig fermentprodukt verkregen door Methylococcus capsulatus (Bath), Alcaligenes acidovorans, Bacillus brevis en Bacillus firmus op aardgas te kweken” — ruw eiwit — ruwe as — ruwe vetten — vochtgehalte — gebruiksaanwijzing — maximaal aandeel van het produkt in het voedermiddel : — 8 % mestvarkens — 8 % kalveren — 19 % zalm (zoet water) — 33 % zalm (zeewater) — de vermelding : „Inademen vermijden” Verklaringen op het etiket of de verpakking van het mengvoeder : — benaming van het produkt : „eiwitachtig produkt verkregen door bacteriële gisting op aardgas” — Procentueel aandeel van het produkt in het voedermiddel”

2. In groep 3 „Aminozuren en zouten daarvan”, groep 3.2 „Lysine”, wordt bij produkt 3.2.2 „Vloeibaar concentraat van L-Lysine (base)”, de tekst in kolom 5 vervangen door : „L-Lysine : min. 50 %”.

ACHTTIENDE RICHTLIJN 95/34/EG VAN DE COMMISSIE

van 10 juli 1995

tot aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van de bijlagen II, III, VI en VII van Richtlijn 76/768/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Statens inzake cosmetische producten

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 76/768/EEG van de Raad van 27 juli
1976 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetge-
vingen der Lid-Statens inzake cosmetische producten⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Zeventiende Richtlijn 94/32/EG
van de Commissie⁽²⁾, inzonderheid op artikel 8, lid 2,

Na raadpleging van het Wetenschappelijk Comité voor de
kosmetologie,

Overwegende dat bewezen is dat furocumarinen fotomu-
tageen en fotocarcinogeen zijn; dat het Wetenschappelijk
Comité voor de cosmetologie op grond van de beschik-
bare wetenschappelijke, technische en epidemiologische
studies en gegevens niet heeft kunnen concluderen dat de
toepassing van beschermende filters bij furocumarinen
voldoende is om te waarborgen dat zonnebrand- en brui-
ningsmiddelen die meer dan een minimumgehalte aan
furocumarinen bevatten, onschadelijk zijn; dat het dus
met het oog op de volksgezondheid noodzakelijk is dat de
concentratie furocumarinen in deze producten lager is
dan 1 mg/kg;

Overwegende dat bewezen is dat 4-*tert*-butyl-
3-methoxy-2,6-dinitrotolueen (ambrettemuskus) een sterk
fotoallergeen is; dat volgens recent wetenschappelijk
onderzoek het gebruik van deze stof in cosmetische
producten een risico voor de menselijke gezondheid
inhoudt en derhalve dient te worden verboden;

Overwegende dat uit de toxicologische beoordeling van
di - isobutyl - fenoxo - ethoxy - ethyldimethylbenzylam-
moniumchloride (benzethoniumchloride) blijkt dat dit
ingrediënt een aanzienlijke toxiciteit vertoont; dat de
veiligheidsmarge voor de menselijke gezondheid bij
gebruik van dit ingrediënt in cosmetische producten
onvoldoende blijkt te zijn; dat dit derhalve dient te
worden verboden;

Overwegende dat cellen, weefsels en producten van
menselijke oorsprong de ziekte van Creutzfeldt-Jakob,
humane spongiforme encefalitis, evenals bepaalde virus-
ziekten kunnen overbrengen; dat daarom, gezien de
huidige stand van de wetenschappelijke kennis, het
gebruik daarvan in cosmetische producten dient te
worden verboden;

Overwegende dat recente toxicologische studies met
betrekking tot 3,3-bis(4-hydroxyfenyl)ftalide (fenoltalei-
ne³) uitwijzen dat dit in vitro een clastogene werking heeft
en dat de veiligheidsmarge gering is, in het bijzonder voor
kinderen; dat het gebruik hiervan derhalve dient te
worden verboden;

Overwegende dat op grond van het meest recente weten-
schappelijke en technische onderzoek het gebruik van
2-cyano-3,3-difenyl-acrylzuur, 2-ethyl-hexylester als ultra-
violefilter in cosmetische producten kan worden toegela-
ten;

Overwegende dat de in deze richtlijn vervatte maatregelen
in overeenstemming zijn met het advies van het Comité
voor de aanpassing aan de technische vooruitgang van de
richtlijnen houdende opheffing van de technische
handelsbelemmeringen in de sector cosmetische produk-
ten,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Richtlijn 76/768/EEG wordt gewijzigd overeenkomstig de
bijlage.

Artikel 2

1. De Lid-Statens nemen de nodige maatregelen om
met ingang van 1 juli 1996 voor de in de bijlage opge-
nomen stoffen te beletten dat de in de Gemeenschap
gevestigde fabrikanten en importeurs producten op de
markt brengen die niet aan de bepalingen van deze richt-
lijn voldoen.

2. De Lid-Statens nemen de nodige maatregelen om te
beletten dat de in lid 1 bedoelde producten die de in de
bijlage opgenomen stoffen bevatten, na 30 juni 1997 aan
de eindgebruiker worden verkocht of overgedragen.

Artikel 3

1. De Lid-Statens doen de nodige wettelijke en
bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om
uiterlijk op 30 juni 1996 aan deze richtlijn te voldoen. Zij
stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Wanneer de Lid-Statens deze bepalingen aannemen, wordt
in die bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen
of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking
van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing
worden vastgesteld door de Lid-Statens.

⁽¹⁾ PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 169.

⁽²⁾ PB nr. L 181 van 15. 7. 1994, blz. 31.

2. De Lid-Staten delen de Commissie de tekst van alle bepalingen van intern recht mede die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

Artikel 4

Deze richtlijn treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 5

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 10 juli 1995.

Voor de Commissie

Emma BONINO

Lid van de Commissie

BIJLAGE

De bijlagen bij Richtlijn 76/768/EEG worden als volgt gewijzigd :

1. In bijlage II :

a) komt nummer 358 als volgt te luiden :

„358. Furocumarinen (b.v. trioxysalan*, 8-methoxypsoraleen, 5-methoxypsoraleen), behalve het normale gehalte in de gebruikte natuurlijke etherische oliën. In zonnebrand- en bruiningsmiddelen moet het gehalte aan furocumarinen lager dan 1 mg/kg zijn.”;

b) worden de volgende nummers toegevoegd :

„414. 4-tert-Butyl-3-methoxy-2,6-dinitrotolueen (ambrettemuskus)

415. Di-isobutyl-fenoxy-ethoxy-ethyl-dimethylbenzylammoniumchloride (benzethoniumchloride)

416. Cellen, weefsels of produkten van menselijke oorsprong

417. 3,3-Bis(4-hydroxyfenyl)ftalide (fenolftaleïne)”.

2. In bijlage III, tweede deel, wordt rangnummer 3 geschrapt.

3. In bijlage VI, tweede deel, wordt

a) rangnummer 15 geschrapt;

b) voor de rangnummers 2, 16, 21, 29 en 30 de datum „30. 6. 1995” vervangen door de datum „30. 6. 1996”.

4. In bijlage VII wordt

a) aan het eerste deel het volgende rangnummer toegevoegd :

a	b	c	d	e
„10	2-cyano-3,3 difenyl-acrylzuur, 2-ethyl-hexylester (octocryleen)	10 % (uitgedrukt als zuur)”		

b) in het tweede deel voor de rangnummers 2, 5, 6, 12, 13, 17, 25, 26, 29, 32, 33 en 34 de datum „30. 6. 1995” vervangen door de datum „30. 6. 1996”.

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 6 juli 1995

betreffende de instelling van een Wetenschappelijk Comité voor de menselijke voeding

(95/273/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Overwegende dat de uitwerking en de wijziging van
gemeenschappelijke voorschriften betreffende samenstel-
ling, fabricagekenmerken, verpakking en etikettering van
levensmiddelen het onderzoek omvat van vraagstukken
betreffende de gezondheidsbescherming en de veiligheid
van de mens;

Overwegende dat ter oplossing van deze vraagstukken
behoefte is aan de medewerking van hoog gekwalificeerde
wetenschapsmensen, met name op het gebied van de
geneeskunde, voeding, toxicologie, biologie, scheikunde
en andere soortgelijke disciplines;

Overwegende dat de contacten met deze kringen een
permanent karakter moeten krijgen in het kader van een
door de Commissie in te stellen raadgevend comité;

Overwegende dat Besluit 74/234/EEG van de Commissie
van 16 april 1974 betreffende de instelling van een
Wetenschappelijk Comité voor de menselijke voeding⁽¹⁾,
gewijzigd bij Besluit 86/241/EEG⁽²⁾ bepaalt dat voor-
noemd comité uit maximaal 18 leden bestaat; dat met
het oog op de verdere uitbreiding van de Gemeenschap
op 1 januari 1995 en de toeneming van de werkbelasting
van het comité sedert het voornoemde aantal leden is
vastgesteld, het maximum aantal leden moet worden
verhoogd;

Overwegende dat de Commissie overeenkomstig artikel
101, Protocol 37 en hoofdstuk XII van bijlage II van de

Overeenkomst betreffende de Europese Economische
Ruimte zich ertoe heeft verbonden, ervoor zorg te dragen
dat ten minste één hooggekwalificeerde wetenschapper
uit de landen van de Europese Vrijhandelsassociatie die
partij zijn bij de overeenkomst, in het Wetenschappelijk
Comité voor de menselijke voeding zitting heeft;

Overwegende dat wetenschappelijk advies over kwesties
aangaande de levensmiddelenveiligheid in het belang van
de consumenten en de industrie onafhankelijk en door-
zichtig moet zijn;

Overwegende dat Besluit 74/234/EEG van de Commissie
in het belang van de doorzichtigheid moet worden
vervangen,

BESLUIT:

Artikel 1

De Commissie stelt een Wetenschappelijk Comité voor
de menselijke voeding in, hierna het „Comité” genoemd.

Artikel 2

1. Het Comité wordt door de Commissie geraadpleegd
wanneer dit wettelijk is voorgeschreven.
2. Het Comité kan door de Commissie worden geraad-
pleegd over alle andere vraagstukken betreffende de
gezondheidsbescherming en veiligheid van de mens die
uit de consumptie van levensmiddelen voortvloeien of
waarschijnlijk zullen voortvloeien, met name over
voedingstechnische, hygiënische en toxicologische kwe-
sties.
3. Het Comité kan de aandacht van de Commissie
vestigen op elk vraagstuk van dergelijke aard.

⁽¹⁾ PB nr. L 136 van 20. 5. 1974, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 163 van 19. 6. 1986, blz. 40.

Artikel 3

Het Comité bestaat uit maximaal 20 leden.

Artikel 4

De leden van het Comité worden door de Commissie benoemd uit hooggekwalificeerde wetenschapsmensen die deskundig zijn op de in artikel 2, lid 2, aangegeven gebieden.

Artikel 5

Het Comité kiest uit zijn leden een voorzitter en twee vice-voorzitters. De verkiezing geschiedt bij gewone meerderheid van stemmen van de leden.

Artikel 6

1. De leden, de voorzitter en de vice-voorzitters van het Comité worden benoemd voor een periode van drie jaar. Zij zijn herbenoembaar. De voorzitter en de vice-voorzitters van het Comité kunnen evenwel na een ambts-termijn van twee opeenvolgende periodes van drie jaar niet onmiddellijk opnieuw worden gekozen. Voor de werkzaamheden wordt geen bezoldiging toegekend.

Na afloop van de periode van drie jaar blijven de leden, de voorzitter en de vice-voorzitter van het Comité in functie, totdat in hun vervanging of in de verlenging van hun ambtstermijn is voorzien.

2. Ingeval een lid, de voorzitter of een vice-voorzitter van het Comité zijn functie niet meer kan uitoefenen, of wanneer de omstandigheden die tot zijn benoeming hebben geleid zich ingrijpend wijzigen, of in geval van ontslagneming, wordt hij voor de resterende periode van zijn ambtstermijn vervangen volgens de procedure van artikel 4 of van artikel 5, al naar gelang van het geval.

Artikel 7

1. Het Comité kan uit zijn midden werkgroepen vormen.

2. De werkgroepen hebben tot taak aan het Comité verslag uit te brengen over de door het Comité aangewezen onderwerpen.

Artikel 8

1. Het Comité en de werkgroepen worden door een vertegenwoordiger van de Commissie bijeengeroepen.

2. De vertegenwoordiger van de Commissie en andere betrokken ambtenaren en functionarissen van de Commissie nemen aan de vergaderingen van het Comité en de werkgroepen deel.

3. De vertegenwoordiger van de Commissie kan personen die een speciale deskundigheid bezitten met

betrekking tot het te bespreken onderwerp uitnodigen om deze vergaderingen bij te wonen.

4. De Commissie draagt zorg voor het secretariaat van het Comité en de werkgroepen.

5. De Commissie legt de regels inzake de werkmethoden en procedures van het Comité vast en stelt ze ter beschikking van de belanghebbende partijen.

Artikel 9

1. De besprekingen van het Comité hebben betekking op de door de vertegenwoordiger van de Commissie gevraagde adviezen.

De vertegenwoordiger van de Commissie mag, wanneer hij het Comité om advies verzoekt, de termijn bepalen waarbinnen het advies moet worden uitgebracht.

2. Wanneer er met betrekking tot het gevraagde advies in het Comité eenstemmigheid bestaat, worden gemeenschappelijke conclusies opgesteld. Wanneer er geen eenstemmigheid bestaat, worden de verschillende, tijdens de besprekingen naar voren gebrachte standpunten in een verslag vermeld, onder verantwoordelijkheid van de vertegenwoordiger van de Commissie.

3. De Commissie publiceert de adviezen van het Comité.

Artikel 10

Onverminderd het bepaalde in artikel 214 van het Verdrag, zijn de leden van het Comité gehouden de inlichtingen die hun in verband met de werkzaamheden van het Comité ter kennis zijn gekomen, niet openbaar te maken, wanneer de vertegenwoordiger van de Commissie hun mededeelt dat het gevraagde advies betrekking heeft op een aangelegenheid van vertrouwelijke aard.

In dit geval zijn alleen de leden van het Comité en de vertegenwoordigers van de Commissie op de vergaderingen aanwezig.

Artikel 11

De leden stellen de Commissie jaarlijks, of wanneer deze belangen zich tijdens de werkzaamheden van het Comité of zijn werkgroepen aandienen, op de hoogte van belangen die hun onafhankelijkheid kunnen schaden.

Artikel 12

Besluit 74/234/EEG wordt hierbij ingetrokken.

Gedaan te Brussel, 6 juli 1995.

Voor de Commissie

Martin BANGEMANN

Lid van de Commissie

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 10 juli 1995

**houdende wijziging van Beschikking 91/516/EEG tot vaststelling van een lijst van
voor gebruik in mengvoeders verboden ingrediënten**

(Voor de EER relevante tekst)

(95/274/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Richtlijn 79/373/EEG van de Raad van 2 april
1979 betreffende de handel in mengvoeders⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij de Akte betreffende de Toetreding van
Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op artikel
10, onder c),Overwegende dat bij Beschikking 91/516/EEG van de
Commissie⁽²⁾ een lijst van voor gebruik in mengvoeders
verboden ingrediënten is vastgesteld;Overwegende dat het verbod op het gebruik van behan-
delde huiden gepreciseerd moet worden, zodat het niet
slaat op het gebruik van afval van huiden die zo zijn
behandeld, bij voorbeeld ingezouten, dat dit geen gevaar
voor het dier met zich brengt; dat via deze precisering
wordt voorkomen dat dit afval het milieu verontreinigt;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Permanent Comité voor veevoeders,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*De bijlage bij Beschikking 91/516/EEG wordt gewijzigd
overeenkomstig de bijlage bij deze beschikking.*Artikel 2*Deze beschikking is van toepassing met ingang van 1 juni
1996.*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 10 juli 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 86 van 6. 4. 1979, blz. 30.⁽²⁾ PB nr. L 281 van 9. 10. 1991, blz. 23.

BIJLAGE

Punt 2 wordt gelezen :

„2. Met looistoffen behandelde huiden en afval daarvan.”.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 10 juli 1995

tot wijziging van Beschikking 94/777/EG van de Commissie tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de invoer van levende tweekleppige weekdieren, stekelhuidigen, manteldieren en zeeslakken van oorsprong uit Turkije

(Voor de EER relevante tekst)

(95/275/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Richtlijn 91/492/EEG van de Raad van 15 juli
1991 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de
produktie en het in de handel brengen van levende twee-
kleppige weekdieren⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte
van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en
met name op artikel 9,Overwegende dat de lijst van inrichtingen die door
Turkije zijn erkend voor de invoer van levende tweeklep-
pige weekdieren, stekelhuidigen, manteldieren en
zeeslakken in de Gemeenschap, is vastgesteld bij Beschik-
king 94/777/EG van de Commissie⁽²⁾; dat deze lijst
gewijzigd kan worden na toezending van een nieuwe lijst
door de bevoegde instantie in Turkije;Overwegende dat de bevoegde instantie in Turkije een
nieuwe lijst heeft toegezonden waaraan drie inrichtingen
zijn toegevoegd;Overwegende dat de lijst van inrichtingen dienovereen-
komstig moet worden gewijzigd;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

*Artikel 1*Bijlage C bij Beschikking 94/777/EG wordt vervangen
door de bijlage bij deze beschikking.*Artikel 2*

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 10 juli 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 268 van 24. 9. 1991, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 312 van 6. 12. 1994, blz. 35.

BIJLAGE

„BIJLAGE C

LIJST VAN VOOR UITVOER NAAR DE EUROPESE GEMEENSCHAP ERKENDE
INRICHTINGEN

Naam en adres	Nummer en afloopdatum van de erkenning
Marsan — Eceabat	110 — 31. 12. 1995
Mim-Tur — Sariyer	140 — 31. 12. 1995
Dardanel Onentas — Çanakkale	181 — 31. 12. 1995
Yavuz Mildon — Gelibolu	183 — 31. 12. 1995
Real — Ayvalik	203 — 31. 12. 1995
Artur I — Ayvalik	205 — 31. 12. 1995
Tuna — Istanbul	206 — 31. 12. 1995
Kerevitas Mersu Ancoker — Bursa	301 — 31. 12. 1995
Oray — Tekirdag	315 — 31. 12. 1995
Gürel — Tekirdag	339 — 31. 12. 1995*

RECTIFICATIES

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 843/95 van de Commissie van 18 april 1995 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2210/93 inzake mededelingen in het kader van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijprodukten en produkten van de aquacultuur

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 85 van 19 april 1995)

Bijlage („bijlage I")

a) onderdeel I „Produkten van bijlage I, onder A, van Verordening (EEG) nr. 3759/92"

— bladzijde 14, punt 1 „Haring"

in plaats van: „Dunmore East/Castletown Bere/Cobh"

te lezen: „Dunmore East/Castletownbere/Cobh"

in plaats van: „Åland"

te lezen: „Åland Islands"

— bladzijde 15

— punt 7 „Koolvis": na „de markten van Lerwick/Scalloway" invoegen „de markten van Bremerhaven/Cuxhaven"

— punt 8 „Schelvis": na „Grimsby/Hull" invoegen „Killybegs"

— punt 9 „Wijting" en punt 11 „Makreel":

in plaats van: „Castletown Bere"

te lezen: „Castletownbere"

— bladzijde 16

— punt 15 „Heek", punt 16 „Schartong" en punt 18 „Zeeduivel"

in plaats van: „Castletown Bere"

te lezen: „Castletownbere"

— punt 17 „Braam"

in plaats van: „Santa Eugenia de Ribeira"

te lezen: „Santa Eugenia de Riveira"

— bladzijde 17, punt 20 „Bot", na „Hundested" invoegen „Hvide Sande";

b) bladzijde 17, onderdeel III „Produkten van bijlage I, onder E, van Verordening (EEG) nr. 3759/92", punt 2 a) „Langoestine in gehele staat"

in plaats van: „Rossavea"

te lezen: „Rossaveal";

c) bladzijde 19, onderdeel VII „Produkten van bijlage III van Verordening (EEG) nr. 3759/92"

in plaats van: „Santa Eugenia de Ribeira"

te lezen: „Santa Eugenia de Riveira".
